

**Az alapeljárás felei**

*Felperes:* Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

*Alperes:* Isaac International Limited.

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

1. Olyan körülmények közt, mint a jelen ügyben, amikor valamely importőr két tagállamban működik és rendelkezik székhellyel, továbbá az egyik tagállamba importál árukat, majd azonnal a másik tagállamba szállítja át azokat, a 2454/93 bizottsági rendelet<sup>(1)</sup> 292. cikke (3) bekezdésének alkalmazásában egynél több vámhatóságot érint-e a 88/97 bizottsági rendelet<sup>(2)</sup> 14. cikkének c) pontja által a dömpingellenes vám alóli mentesség megszerzéséhez előírt végfelhasználási engedély?
2. Olyan körülmények közt, mint a jelen ügyben, amikor valamely importőr nem szerezte be a 88/97 bizottsági rendelet 14. cikkének c) pontja által a végfelhasználási eljárás alkalmazásához előírt szükséges engedélyt, alkalmazható-e mégis a 2913/92 tanácsi rendelet<sup>(3)</sup> 212a. cikke alapján a dömpingellenes vám alóli mentesség?
3. Amennyiben a második kérdésre adott válasz igenlő, annak mérlegelésekor, hogy az Isaac helyzetében lévő kereskedő nyilvánvalóan gondatlan volt e,
  - a) elég világosak-e a 88/97 bizottsági rendelet 14. cikkének c) pontja és a 2454/93 bizottsági rendelet 292. cikkének (3) bekezdése alatt található rendelkezések a tekintetben, hogy azt a kereskedőt, aki nem tájékozódott a Hivatalos Lapban arról, hogy egynél több vámhatóság érintettsége miatt nem veheti igénybe az egyszerűsített engedélyezést, nyilvánvalóan gondatlannak kell tekinteni?
  - b) Másfelől ha a vonatkozó rendelkezések összetettnek minősülnek, a kereskedőre hárul-e a kötelesség, hogy a behozatok végrehajtása előtt tisztázza a helyzetet az adóhatóságokkal? Az erre a kérdésre adott válasz függ-e attól, hogy a kereskedő szubjektíven — de tévesen — úgy ítélte meg, hogy a vonatkozó rendelkezések alkalmazása világos?
  - c) Hogyan értékelhető az olyan kereskedő, mint az Isaac tapasztaltsága, akinek a fő üzleti tevékenysége kerékpáralkatrészek behozatala Kínából, akinek öt alkalmazottja van a behozatok elvégzésére és 16 hónap alatt 33 hasonló behozatalt hajtott végre? Különösen: tapasztaltnak minősül egy ilyen kereskedő?
  - d) Valamely tagállam adóhatóságai, amikor azt vizsgálják, hogy az Isaac helyzetében lévő kereskedő nyilvánvalóan gondatlan volt-e, hagyatkozhatnak-e olyan közzétett jogszabályra, mint az Egyesült Királyság vámtarifája,

ami bár ingyen megtekinthető az adóhatóságok egyes irodáiban és más nyilvános könyvtárakban, de az interneten csak éves előfizetés fizetése ellenében érhető el?

<sup>(1)</sup> A Bizottság 2454/93/EGK rendelete (1993. július 2.) a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló 2913/92/EGK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó rendelkezések megállapításáról (HL L 253., 1993.10.11., 1. o.; magyar nyelvű kiadás 2. fejezet, 6. kötet, 3. o.)

<sup>(2)</sup> A Bizottság 88/97/EK rendelete (1997. január 20.) a 2474/93/EGK tanácsi rendelettel kivetett dömpingellenes vám 71/97/EK tanácsi rendelettel való kiterjesztése alóli mentességnek egyes Kínai Népköztársaságból származó kerékpáralkatrészek behozatalára vonatkozó engedélyezéséről (HL L 17., 1997.1.21., 17. o.; magyar nyelvű kiadás 11. fejezet, 25. kötet, 158. o.)

<sup>(3)</sup> A Tanács 2913/92/EGK rendelete (1992. október 12.) a Közösségi Vámkódex létrehozásáról (HL L 302., 1992.10.19., 1. o.; magyar nyelvű kiadás 2. fejezet, 4. kötet, 307. o.)

**2009. szeptember 22-én benyújtott kereset — Európai Közösségek Bizottsága kontra Máltai Köztársaság**

(C-376/09. sz. ügy)

(2009/C 267/85)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

*Felperes:* Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: A. Alcover San Pedro és E. Depasquale meghatalmazottak)

*Alperes:* Máltai Köztársaság

**Kereseti kérelmek**

— A Bíróság állapítsa meg, hogy a Máltai Köztársaság — mivel nem helyezte használaton kívül a hajókon rendszeresített, nem kritikus alkalmazású halont tartalmazó tűzvédelmi rendszereket és tűzoltó készülékeket, illetve nem azokból nem nyerte vissza a halont — nem teljesítette az ózonréteget lebontó anyagokról szóló, 2000. június 29-i 2037/2000/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>(1)</sup> 4. cikke (4) bekezdésének v) pontjából eredő kötelezettségeit.

— A Bíróság a Máltai Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A rendeletnek a csatlakozási okmány 2. cikke rendelkezéseivel együttesen értelmezett 4. cikke (4) bekezdése v) pontja és 16. cikke rendelkezéseiből az következik, hogy a Máltai Köztársaságnak 2004. május 1-jéig használaton kívül kellett helyeznie a halont tartalmazó tűzvédelmi rendszereket és tűzoltó készülékeket — kivéve a rendelet VII. mellékletében felsorolt kritikus alkalmazás eseteit —, és a megfelelő technológiával ki kellett nyernie azokból a halont.

Arra vonatkozó információ hiányában, hogy a Máltai Köztársaság használaton kívül helyezte-e a nem kritikus alkalmazású halont tartalmazó tűzvédelmi rendszereket és tűzoltó készülékeket mindazokon a hajókon, amelyek fel voltak sorolva a Bizottság felszólító levelére adott válaszához mellékelte nyomtatványon, illetve visszanyerte-e azokból a halont, a Bizottság úgy véli, hogy a Máltai Köztársaság nem teljesítette a rendelet 4. cikke (4) bekezdésének v) pontjából és 16. cikkéből eredő kötelezettségeit.

(<sup>1</sup>) HL L 244., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 5. kötet, 190. o.

**A Bíróság elnökének 2009. június 29-i végzése — Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Lengyel Köztársaság**

(C-547/07. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(2009/C 267/86)

*Az eljárás nyelve: lengyel*

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

(<sup>1</sup>) HL C 51., 2008.2.23.

**A Bíróság nyolcadik tanácsa elnökének 2009. július 1-i végzése — Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Lengyel Köztársaság**

(C-72/08. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(2009/C 267/87)

*Az eljárás nyelve: lengyel*

A nyolcadik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

(<sup>1</sup>) HL C 92., 2008.4.12.

**A Bíróság hetedik tanácsa elnökének 2009. június 4-i végzése (a Rechtbank van eerste aanleg te Brugge [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Carlos Cloet, Jacqueline Cloet kontra Westvlaamse Intercommunale voor Economische Expansie, Huisvestingsbeleid en Technische Bijstand CVBA (WVI)**

(C-129/08. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(2009/C 267/88)

*Az eljárás nyelve: holland*

A hetedik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

(<sup>1</sup>) HL C 142., 2008.6.7.